



Leidimas  
lietuvių kalba

## Informacija ir pranešimai

65 metai

2022 m. balandžio 1 d.

### Turinys

#### II *Komunikatai*

##### EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRIIMTI KOMUNIKATAI

###### **Europos Komisija**

2022/C 145/01	Neprieštaravimas koncentracijai, apie kurią pranešta (Byla M.10613 – PORSCHE AUSTRIA / WOLFGANG DENZEL AUTO / SAUBERMACHER DIENSTLEISTUNG / JV) <sup>(1)</sup> .....	1
2022/C 145/02	Neprieštaravimas koncentracijai, apie kurią pranešta (Byla M.10644 – TOWERBROOK CAPITAL PARTNERS / NEW MOUNTAIN CAPITAL / CLOUDMED SOLUTIONS / R1 RCM) <sup>(1)</sup> .....	2

#### IV *Pranešimai*

##### EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

###### **Europos Komisija**

2022/C 145/03	2022 m. kovo 31 d. Euro kursas .....	3
2022/C 145/04	Europos Bendrijų migruojančiųjų darbuotojų socialinės apsaugosadministracinė komisija. Valiutų keitimo kursai, vadovaujantis Tarybos reglamentu (EEB) Nr. 574/72 .....	4
2022/C 145/05	Europos Komisijos sprendimų dėl leidimų pateikti rinkai naudoti skirtas chemines medžiagas, išvardytas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH) XIV priede, ir (arba) sprendimų dėl leidimų tas medžiagas naudoti santrauka ( <i>Skelbiama pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 64 straipsnio 9 dalį</i> ) <sup>(1)</sup> .....	6
2022/C 145/06	Nauja apyvartinių eurų monetų nacionalinė pusė .....	7
2022/C 145/07	Nauja apyvartinių eurų monetų nacionalinė pusė .....	8

2022/C 145/08	Nauja apyvartinių eurų monetų nacionalinė pusė .....	9
2022/C 145/09	Nauja apyvartinių eurų monetų nacionalinė pusė .....	10
2022/C 145/10	Nauja apyvartinių eurų monetų nacionalinė pusė .....	11
<b>Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas</b>		
2022/C 145/11	Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno nuomonės dėl pasiūlymo dėl Reglamento dėl politinės reklamos skaidrumo ir atrankiojo adresavimo santrauka ( <i>Visą šios nuomonės tekstą anglų, prancūzų ir vokiečių kalbomis galima rasti EDAPP interneto svetainėje <a href="http://www.edps.europa.eu">www.edps.europa.eu</a></i> ) .....	12

V Nuomonės

PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU KONKURENCIJOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

**Europos Komisija**

2022/C 145/12	Išankstinis pranešimas apie koncentraciją (Byla M.10689 – OCP GROUP / KOCH INDUSTRIES / JORF FERTILIZER COMPANY). Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka <sup>(1)</sup> .....	15
2022/C 145/13	Išankstinis pranešimas apie koncentraciją (Byla M.10218 – GAUSELMANN/GREENTUBE/JV). Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka <sup>(1)</sup> .....	17

<sup>(1)</sup> Tekstas svarbus EEE.

## II

(Komunikatai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRIIMTI  
KOMUNIKATAI

EUROPOS KOMISIJA

**Neprieštaravimas koncentracijai, apie kurią pranešta**

**(Byla M.10613 – PORSCHE AUSTRIA / WOLFGANG DENZEL AUTO / SAUBERMACHER  
DIENSTLEISTUNG / JV)**

(Tekstas svarbus EEE)

(2022/C 145/01)

2022 m. kovo 21 d. Komisija nusprendė neprieštarauti pirmiau nurodytai koncentracijai, apie kurią pranešta, ir pripažinti ją suderinama su vidaus rinka. Šis sprendimas priimtas remiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> 6 straipsnio 1 dalies b punktu. Visas sprendimo tekstas pateikiamas tik anglų kalba ir bus viešai paskelbtas iš jo pašalinus visą konfidencialią su verslu susijusią informaciją. Sprendimo tekstą bus galima rasti:

- Komisijos konkurencijos svetainės susijungimų skiltyje (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šioje svetainėje konkrečius sprendimus dėl susijungimo galima rasti įvairiais būdais, pavyzdžiui, pagal įmonės pavadinimą, bylos numerį, sprendimo priėmimo datą ir sektorių,
- elektroniniu formatu *EUR-Lex* svetainėje (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lt>). Dokumento Nr. 32022M10613. *EUR-Lex* svetainėje galima rasti įvairių Europos Sąjungos teisės aktų.

---

<sup>(1)</sup> O L L 24, 2004 1 29, p. 1.

**Neprieštaravimas koncentracijai, apie kurią pranešta****(Byla M.10644 – TOWERBROOK CAPITAL PARTNERS / NEW MOUNTAIN CAPITAL / CLOUDMED SOLUTIONS / R1 RCM)****(Tekstas svarbus EEE)**

(2022/C 145/02)

2022 m. kovo 29 d. Komisija nusprendė neprieštarauti pirmiau nurodytai koncentracijai, apie kurią pranešta, ir pripažinti ją suderinama su vidaus rinka. Šis sprendimas priimtas remiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> 6 straipsnio 1 dalies b punktu. Visas sprendimo tekstas pateikiamas tik anglų kalba ir bus viešai paskelbtas iš jo pašalinus visą konfidencialią su verslu susijusią informaciją. Sprendimo tekstą bus galima rasti:

- Komisijos konkurencijos svetainės susijungimų skiltyje (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šioje svetainėje konkrečius sprendimus dėl susijungimo galima rasti įvairiais būdais, pavyzdžiui, pagal įmonės pavadinimą, bylos numerį, sprendimo priėmimo datą ir sektorių,
- elektroniniu formatu *EUR-Lex* svetainėje (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lt>). Dokumento Nr. 32022M10644. *EUR-Lex* svetainėje galima rasti įvairių Europos Sąjungos teisės aktų.

---

<sup>(1)</sup> O L L 24, 2004 1 29, p. 1.

## IV

(Pranešimai)

## EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

## EUROPOS KOMISIJA

**Euro kursas <sup>(1)</sup>****2022 m. kovo 31 d.**

(2022/C 145/03)

**1 euro =**

Valiuta	Valiutos kursas	Valiuta	Valiutos kursas		
USD	JAV doleris	1,1101	CAD	Kanados doleris	1,3896
JPY	Japonijos jena	135,17	HKD	Honkongo doleris	8,6918
DKK	Danijos krona	7,4379	NZD	Naujosios Zelandijos doleris	1,6014
GBP	Svaras sterlingas	0,84595	SGD	Singapūro doleris	1,5028
SEK	Švedijos krona	10,3370	KRW	Pietų Korėjos vonas	1 347,37
CHF	Šveicarijos frankas	1,0267	ZAR	Pietų Afrikos randas	16,1727
ISK	Islandijos krona	142,00	CNY	Kinijos ženminbi juanis	7,0403
NOK	Norvegijos krona	9,7110	HRK	Kroatijos kuna	7,5740
BGN	Bulgarijos levas	1,9558	IDR	Indonezijos rupija	15 947,00
CZK	Čekijos krona	24,375	MYR	Malaizijos ringitas	4,6677
HUF	Vengrijos forintas	369,77	PHP	Filipinų pesas	57,514
PLN	Lenkijos zlotas	4,6531	RUB	Rusijos rublis	
RON	Rumunijos lėja	4,9463	THB	Tailando batas	36,911
TRY	Turkijos lira	16,2823	BRL	Brazilijos realas	5,3009
AUD	Australijos doleris	1,4829	MXN	Meksikos pesas	22,0903
			INR	Indijos rupija	84,1340

<sup>(1)</sup> Šaltinis: valiutų perskaičiavimo kursai paskelbti ECB.

**EUROPOS BENDRIJŲ MIGRUOJANČIŲ DARBUOTOJŲ SOCIALINĖS  
APSAUGOSADMINISTRACINĖ KOMISIJA**

**Valiutų keitimo kursai, vadovaujantis Tarybos reglamentu (EEB) Nr. 574/72**

(2022/C 145/04)

Reglamento (EEB) Nr. 574/72 107 straipsnio 1, 2 ir 4 dalys

Referencinis laikotarpis: 2022 sausio.

Taikymo laikotarpis: 2022 m. balandžio, gegužės ir birželio mėn.

Sausio-22	EUR	BGN	CZK	DKK	HRK	HUF	PLN
1 EUR =	1	1,95580	24,4700	7,44106	7,52472	358,680	4,55220
1 BGN =	0,511300	1	12,5115	3,80461	3,84739	183,393	2,32754
1 CZK =	0,0408663	0,0799263	1	0,304088	0,307507	14,6579	0,186031
1 DKK =	0,134390	0,262839	3,28852	1	1,01124	48,2029	0,611767
1 HRK =	0,132895	0,259917	3,25195	0,988882	1	47,6670	0,604965
1 HUF =	0,00278800	0,00545276	0,0682224	0,020746	0,0209789	1	0,0126915
1 PLN =	0,219674	0,429639	5,37544	1,63461	1,65299	78,7929	1
1 RON =	0,202208	0,395479	4,94804	1,50464	1,52156	72,5281	0,920491
1 SEK =	0,096545	0,188822	2,36246	0,718396	0,726473	34,6288	0,439491
1 GBP =	1,19756	2,34218	29,3043	8,91108	9,0113	429,540	5,45151
1 NOK =	0,099930	0,195444	2,44530	0,743588	0,751949	35,8431	0,454903
1 ISK =	0,00684530	0,0133880	0,167505	0,0509362	0,0515089	2,45527	0,031161
1 CHF =	0,961468	1,88044	23,5272	7,15434	7,23478	344,860	4,37679

Sausio-22	RON	SEK	GBP	NOK	ISK	CHF
1 EUR =	4,94540	10,35788	0,835034	10,00696	146,086	1,04008
1 BGN =	2,52858	5,29598	0,426953	5,11655	74,6936	0,531791
1 CZK =	0,202100	0,423288	0,034125	0,408947	5,96998	0,0425041
1 DKK =	0,664610	1,39199	0,112220	1,34483	19,6324	0,139775
1 HRK =	0,657221	1,37651	0,1109721	1,32988	19,4141	0,138221
1 HUF =	0,0137878	0,0288777	0,00232807	0,0278994	0,407286	0,00289973
1 PLN =	1,086377	2,27536	0,183435	2,19827	32,0913	0,228478
1 RON =	1	2,09445	0,168851	2,02349	29,5397	0,210312
1 SEK =	0,477453	1	0,0806182	0,96612	14,1038	0,100414
1 GBP =	5,92239	12,4041	1	11,9839	174,946	1,24555
1 NOK =	0,494196	1,035068	0,0834453	1	14,5984	0,103935
1 ISK =	0,033853	0,070903	0,00571605	0,0685006	1	0,00711963
1 CHF =	4,75484	9,95877	0,802858	9,62137	140,457	1

Šaltinis – ECB.

*Pastaba.* Visi su Islandijos krona (ISK) susiję kryžminiai kursai apskaičiuoti naudojantis Islandijos centrinio banko pateiktais ISK / EUR valiutų keitimo kurso duomenimis.

Paaiškinimas: Sausio-22	1 EUR, išreikštas nacionaline valiuta	1 NV vienetas, išreikštas EUR
BGN	1,95580	0,511300
CZK	24,4700	0,0408663
DKK	7,44106	0,134390
HRK	7,52472	0,132895
HUF	358,680	0,00278800
PLN	4,55220	0,219674
RON	4,94540	0,202208
SEK	10,35788	0,096545
GBP	0,835034	1,19756
NOK	10,00696	0,099930
ISK	146,086	0,00684530
CHF	1,04008	0,961468

Šaltinis – ECB.

*Pastaba.* ISK / EUR valiutų keitimo kursas nustatytas remiantis Islandijos centrinio banko pateiktais duomenimis.

1. Reglamente (EEB) Nr. 574/72 nustatyta, kad kita valiuta išreikštų sumų valiutos keitimo kursą apskaičiuoja Komisija, remdamasi 2 dalyje nurodyto referencinio laikotarpio mėnesiniu valiutų referencinių keitimo kursų, kuriuos skelbia Europos Centrinis Bankas, vidurkiu.
2. Referencinis laikotarpis yra:
  - sausio mėnuo keitimo kursams, taikytiniems nuo ateinančio balandžio 1 d.,
  - balandžio mėnuo keitimo kursams, taikytiniems nuo ateinančio liepos 1 d.,
  - liepos mėnuo keitimo kursams, taikytiniems nuo ateinančio spalio 1 d.,
  - spalio mėnuo keitimo kursams, taikytiniems nuo ateinančio sausio 1 d.

Valiutų keitimo kursai skelbiami antruose vasario, gegužės, rugpjūčio ir lapkričio mėnesių *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* (C serija) numeriuose.

**Europos Komisijos sprendimų dėl leidimų pateikti rinkai naudoti skirtas chemines medžiagas, išvardytas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH) XIV priede, ir (arba) sprendimų dėl leidimų tas medžiagas naudoti santrauka**

(Skelbiama pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 <sup>(1)</sup> 64 straipsnio 9 dalį)

(Tekstas svarbus EEE)

(2022/C 145/05)

**Sprendimas, kuriuo suteikiamas leidimas**

Nuoroda į sprendimą <sup>(1)</sup>	Sprendimo data	Cheminės medžiagos pavadinimas	Leidimo turėtojas	Leidimo numeris	Autorizuotas naudojimas	Peržiūros laikotarpio pabaigos data	Sprendimo priežastys
C(2022) 1789	2022 m. kovo 25 d.	4-nonifenolis, šakotasis ir linijinis, etoksilintas (4-NPnEO) EB Nr. -, CAS Nr.-	Cytiva Sweden AB, Björkgatan 30, BA1-1, 75 184 Uppsala, Švedija	REACH/22/9/0	Emulsiklių, kurių sudėtyje yra 4-NPnEO, naudojimas pramonėje gaminant chromatografines dervas, naudojamas biofarmacijos pramonėje, maisto ir gėrimų sektoriuje ir akademinėje bendruomenėje	2033 m. sausio 4 d.	Pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 60 straipsnio 4 dalį socialinė ir ekonominė nauda yra didesnė už riziką žmonių sveikatai ir aplinkai, kylančią dėl cheminės medžiagos naudojimo, ir nėra tinkamų alternatyvių medžiagų ar technologijų.

<sup>(1)</sup> Sprendimas skelbiamas Europos Komisijos interneto svetainėje adresu [Leidimas \(europa.eu\)](http://Leidimas.europa.eu).

<sup>(1)</sup> OL L 396, 2006 12 30, p. 1



**Nauja apyvartinių eurų monetų nacionalinė pusė**

(2022/C 145/06)

*Italijos išleistos naujos proginės apyvartinės 2 eurų monetos nacionalinė pusė*

Apyvartinės eurų monetos yra teisėta mokėjimo priemonė visoje euro zonoje. Siekdama informuoti visas šalis, kurių veikla susijusi su šiomis monetomis, ir plačiąją visuomenę, Komisija skelbia visų naujo eurų monetų dizaino variantų aprašą <sup>(1)</sup>. Remiantis 2009 m. vasario 10 d. Tarybos išvadamis <sup>(2)</sup>, euro zonos valstybėms narėms ir šalims, su Europos Sąjunga sudariusiems susitarimą dėl pinigų, kuriuo numatoma išleisti eurų monetas, suteikiama teisė išleisti tam tikrą proginių apyvartinių eurų monetų skaičių laikantis tam tikrų sąlygų – visų pirma tai turi būti tik 2 eurų nominalo monetos. Tokių monetų techninės charakteristikos yra tokios pat kaip kitų 2 eurų monetų, tačiau nacionalinėje pusėje yra proginis atvaizdas, turintis didelę simbolinę prasmę tai valstybei ar visai Europai.

**Monetas leidžianti šalis** – Italija.

**Proga** – 170-osios Italijos nacionalinės policijos įkūrimo metinės.

**Dizaino aprašas.** Pirmame monetos plane pavaizduoti du Italijos valstybinės policijos (it. *Polizia di Stato*) pareigūnai – moteris ir vyras, stovintys priešais policijos automobilį. Viršuje lanku iškaltas užrašas „POLIZIA DI STATO“, dešinėje – Italijos Respublikos akronimas „RI“, o kairėje, centre ir dešinėje – atitinkamai Romos kalyklos ženklas „R“, dizainerės Annalisos Masini inicialai „AM“ ir datos „1852–2022“.

Išorinėje dalyje (žiede) pavaizduota dvylika Europos Sąjungos vėliavos žvaigždžių.

**Numatomas tiražas** – 3 000 000 monetų.

**Išleidimo laikas** – 2022 m. sausio mėn.

<sup>(1)</sup> Žr. OL C 373, 2001 12 28, p. 1, kur pavaizduotos visų 2002 m. išleistų eurų monetų nacionalinės pusės.

<sup>(2)</sup> Žr. 2009 m. vasario 10 d. Ekonomikos ir finansų reikalų tarybos išvadas ir 2008 m. gruodžio 19 d. Komisijos rekomendaciją dėl apyvartinių eurų monetų nacionalinių pusių ir išleidimo bendrųjų gairių (OL L 9, 2009 1 14, p. 52).

**Nauja apyvartinių eurų monetų nacionalinė pusė**

(2022/C 145/07)

*Slovėnijos išleistos naujos proginės apyvartinės 2 eurų monetos nacionalinė pusė*

Apyvartinės eurų monetos yra teisėta mokėjimo priemonė visoje euro zonoje. Siekdama informuoti visas šalis, kurių veikla susijusi su šiomis monetomis, ir plačiąją visuomenę, Komisija skelbia visų naujo eurų monetų dizaino variantų aprašą <sup>(1)</sup>. Remiantis 2009 m. vasario 10 d. Tarybos išvadomis <sup>(2)</sup>, euro zonos valstybėms narėms ir šalims, su Europos Sąjunga sudariusioms susitarimą dėl pinigų, kuriuo numatoma išleisti eurų monetas, suteikiama teisė išleisti tam tikrą proginių apyvartinių eurų monetų skaičių laikantis tam tikrų sąlygų – visų pirma tai turi būti tik 2 eurų nominalo monetos. Tokių monetų techninės charakteristikos yra tokios pat kaip kitų 2 eurų monetų, tačiau nacionalinėje pusėje yra proginis atvaizdas, turintis didelę simbolinę prasmę tai valstybei ar visai Europai.

**Monetas leidžianti šalis** – Slovėnija.

**Proga** – 150-osios architekto Jožės Plečniko gimimo metinės.

**Dizaino aprašas.** Monetoje pavaizduotas Nacionalinės universitetinės bibliotekos skaityklos didžiojo lango su priešais stovinčia kolona fragmentas. Dizainą papildė raidžių „A R H. P L E Č N I K“, į langą įkomponuotų būtent tokia tvarka, kombinacija. Ją galima traktuoti kaip architekto parašo, iš tiesų matomo jo kūriniuose, metaforą. Raidės įkomponuotos į giliau išgraviruotas langų angas ir (architekto J. Plečniko kalba) gali būti traktuojamos kaip erdvinės architektūrinės kompozicijos, fasado reljefo elementai arba geometriniai objektai. Visa kompozicija alsuoja nepaprastai plačia architekto erdvės samprata. Kompozicijos centre – pagrindinė kolona, kurios vaidmuo – organizuoti monetos erdvę kaip išorės santykį su vidumi ar priekio su užpakaliu. Tai vienas iš skiriamųjų erdvės koncepcijos bruožų J. Plečniko kūryboje. Taip kompozicija tampa daugiasluoksne ir mistiška erdvine miniatiūra, erdve erdvėje. Apačioje iškalta „JOŽE PLEČNIK“, kairėje vertikaliai – metai „1872“, dešinėje vertikaliai – monetą leidžianti šalis „SLOVENIJA“, o po šalies pavadinimu – išleidimo metai „2022“.

Išorinėje dalyje (žiede) pavaizduota dvylika Europos Sąjungos vėliavos žvaigždžių.

**Tiražas** – 1 000 000 monetų.

**Išleidimo laikas** – 2022 m. sausio mėn.

<sup>(1)</sup> Žr. OL C 373, 2001 12 28, p. 1, kur pavaizduotos visų 2002 m. išleistų eurų monetų nacionalinės pusės.

<sup>(2)</sup> Žr. 2009 m. vasario 10 d. Ekonomikos ir finansų reikalų tarybos išvadas ir 2008 m. gruodžio 19 d. Komisijos rekomendaciją dėl apyvartinių eurų monetų nacionalinių pusių ir išleidimo bendrųjų gairių (OL L 9, 2009 1 14, p. 52).

**Nauja apyvartinių eurų monetų nacionalinė pusė**

(2022/C 145/08)

**Vokietijos išleistos naujos proginės apyvartinės 2 eurų monetos nacionalinė pusė**

Apyvartinės eurų monetos yra teisėta mokėjimo priemonė visoje euro zonoje. Siekdama informuoti visas šalis, kurių veikla susijusi su šiomis monetomis, ir plačiąją visuomenę, Komisija skelbia visų naujo eurų monetų dizaino variantų aprašą <sup>(1)</sup>. Remiantis 2009 m. vasario 10 d. Tarybos išvadomis <sup>(2)</sup>, euro zonos valstybėms narėms ir šalims, su Europos Sąjunga sudariusiems susitarimą dėl pinigų, kuriuo numatoma išleisti eurų monetas, suteikiama teisė išleisti tam tikrą proginį apyvartinių eurų monetų skaičių laikantis tam tikrų sąlygų – visų pirma tai turi būti tik 2 eurų nominalo monetos. Tokių monetų techninės charakteristikos yra tokios pat kaip kitų 2 eurų monetų, tačiau nacionalinėje pusėje yra proginis atvaizdas, turintis didelę simbolinę prasmę tai valstybei ar visai Europai.

**Monetas leidžianti šalis** – Vokietija.**Proga** – Vokietijos žemėms skirta serija – Tiuringija.

**Dizaino aprašas.** Monetoje pavaizduota Vartburgo pilis – pirmoji į UNESCO pasaulio paveldo objektų sąrašą įtraukta Vokietijos pilis. Monetos vidinės dalies apačioje iškaltas pavadinimas „THÜRINGEN“ ir monetas leidžiančios šalies kodas „D“, dešinėje pusėje – kalyklos ženklas („A“, „D“, „F“, „G“ arba „J“) ir graverio ženklas, o kairėje – metai „2022“. Menininkas – Olaf Stoy (Rabenau).

Išorinėje dalyje (žiede) pavaizduota dvylika Europos Sąjungos vėliavos žvaigždžių.

**Numatomas tiražas** – 30 000 000 monetų.**Išleidimo data** – 2022 m. sausio 25 d.

<sup>(1)</sup> Žr. OL C 373, 2001 12 28, p. 1, kur pavaizduotos visų 2002 m. išleistų eurų monetų nacionalinės pusės.

<sup>(2)</sup> Žr. 2009 m. vasario 10 d. Ekonomikos ir finansų reikalų tarybos išvadas ir 2008 m. gruodžio 19 d. Komisijos rekomendaciją dėl apyvartinių eurų monetų nacionalinių pusių ir išleidimo bendrųjų gairių (OL L 9, 2009 1 14, p. 52).

**Nauja apyvartinių eurų monetų nacionalinė pusė**

(2022/C 145/09)

**Italijos išleistos naujos proginės apyvartinės 2 eurų monetos nacionalinė pusė**

Apyvartinės eurų monetos yra teisėta mokėjimo priemonė visoje euro zonoje. Siekdama informuoti visas šalis, kurių veikla susijusi su šiomis monetomis, ir plačiąją visuomenę, Komisija skelbia visų naujo eurų monetų dizaino variantų aprašą <sup>(1)</sup>. Remiantis 2009 m. vasario 10 d. Tarybos išvadomis <sup>(2)</sup>, euro zonos valstybėms narėms ir šalims, su Europos Sąjunga sudariusioms susitarimą dėl pinigų, kuriuo numatoma išleisti eurų monetas, suteikiama teisė išleisti tam tikrą proginį apyvartinių eurų monetų skaičių laikantis tam tikrų sąlygų – visų pirma tai turi būti tik 2 eurų nominalo monetos. Tokių monetų techninės charakteristikos yra tokios pat kaip kitų 2 eurų monetų, tačiau nacionalinėje pusėje yra proginis atvaizdas, turintis didelę simbolinę prasmę tai valstybei ar visai Europai.

**Monetas leidžianti šalis – Italija****Proga** – 30-osios Giovannio Falconės ir Paolo Borsellino mirties metinės

**Dizaino aprašas.** Monetos centre pavaizduoti dviejų Italijos teisėjų – Giovannio Falconės ir Paolo Borsellino – portretai, įkvėpti Tonio Gentilės nuotraukos. Viršuje lanku iškaltas užrašas „FALCONE – BORSELLINO“, po juo – datos „1992 2022“, o tarp jų – Italijos Respublikos santrumpa „RI“. Dešinėje iškalta raidė „R“ – Romos kalyklos ženklas, o kairėje – dizainerio Valerio de Setos inicialai „VdS“.

Išorinėje dalyje (žiede) pavaizduota dvylika Europos Sąjungos vėliavos žvaigždžių.

**Numatomas tiražas** – 3 000 000 monetų**Išleidimo laikas** – 2022 m. sausio mėn

<sup>(1)</sup> Žr. OL C 373, 2001 12 28, p. 1, kur pavaizduotos visų 2002 m. išleistų eurų monetų nacionalinės pusės.

<sup>(2)</sup> Žr. 2009 m. vasario 10 d. Ekonomikos ir finansų reikalų tarybos išvadas ir 2008 m. gruodžio 19 d. Komisijos rekomendaciją dėl apyvartinių eurų monetų nacionalinių pusių ir išleidimo bendrųjų gairių (OL L 9, 2009 1 14, p. 52).

**Nauja apyvartinių eurų monetų nacionalinė pusė**

(2022/C 145/10)

**Liuksemburgo išleistos naujos proginės apyvartinės 2 eurų monetos nacionalinė pusė**

Apyvartinės eurų monetos yra teisėta mokėjimo priemonė visoje euro zonoje. Siekdama informuoti visas šalis, kurių veikla susijusi su šiomis monetomis, ir plačiąją visuomenę, Komisija skelbia visų naujo eurų monetų dizaino variantų aprašą <sup>(1)</sup>. Remiantis 2009 m. vasario 10 d. Tarybos išvadomis <sup>(2)</sup>, euro zonos valstybėms narėms ir šalims, su Europos Sąjunga sudariusioms susitarimą dėl pinigų, kuriuo numatoma išleisti eurų monetas, suteikiama teisė išleisti tam tikrą proginį apyvartinių eurų monetų skaičių laikantis tam tikrų sąlygų – visų pirma tai turi būti tik 2 eurų nominalo monetos. Tokių monetų techninės charakteristikos yra tokios pat kaip kitų 2 eurų monetų, tačiau nacionalinėje pusėje yra proginis atvaizdas, turintis didelę simbolinę prasmę tai valstybei ar visai Europai.

**Monetas leidžianti šalis** – Liuksemburgas**Proga** – 50-osios Liuksemburgo vėliavos teisinės apsaugos metinės**Dizaino aprašas.** Monetoje kairėje pavaizduotas Didžiojo Hercogo Henriko atvaizdas, o dešinėje – Liuksemburgo trispalvė vėliava. Virš vėliavos iškalti metai „1972“, o po ja – išleidimo metai „2022“. Apačioje, per vidurį, iškaltas monetą leidžiančios šalies pavadinimas „LËTZEBUERG“.

Išorinėje dalyje (žiede) pavaizduota dvylika Europos Sąjungos vėliavos žvaigždučių.

**Numatomas tiražas** – 500 000 monetų.**Išleidimo laikas** – 2022 m. sausio mėn

<sup>(1)</sup> Žr. OL C 373, 2001 12 28, p. 1, kur pavaizduotos visų 2002 m. išleistų eurų monetų nacionalinės pusės.

<sup>(2)</sup> Žr. 2009 m. vasario 10 d. Ekonomikos ir finansų reikalų tarybos išvadas ir 2008 m. gruodžio 19 d. Komisijos rekomendaciją dėl apyvartinių eurų monetų nacionalinių pusių ir išleidimo bendrųjų gairių (OL L 9, 2009 1 14, p. 52).

# EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

## Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno nuomonės dėl pasiūlymo dėl Reglamento dėl politinės reklamos skaidrumo ir atrankiojo adresavimo santrauka

(Visą šios nuomonės tekstą anglų, prancūzų ir vokiečių kalbomis galima rasti EDAPP interneto svetainėje [www.edps.europa.eu](http://www.edps.europa.eu))

(2022/C 145/11)

2021 m. lapkričio 25 d. Europos Komisija priėmė pasiūlymą dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl politinės reklamos skaidrumo ir atrankiojo adresavimo (toliau – pasiūlymas), kuris yra didesnio teisės aktų rinkinio „Demokratija ir sąžiningumas Europos Parlamento rinkimuose“ dalis.

Pasiūlymo tikslas – remti politinės reklamos paslaugų bendrosios rinkos veikimą, taip pat skatinti aukštus Europos politinių kampanijų skaidrumo ir laisvų bei sąžiningų rinkimų standartus ES, stiprinti demokratinių procesų atsparumą ES ir kovoti su dezinformacija, manipuliavimu informacija ir kišimusi į rinkimus.

EDAPP pripažįsta, kad politinis bendravimas yra būtinas siekiant užtikrinti piliečių, politinių jėgų ir kandidatų dalyvavimą demokratiname gyvenime ir pagrindinę teisę į saviraiškos laisvę. Kartu jis primena, kad šios teisės ir laisvės yra tarpusavyje susijusios su Chartijos 7 straipsnyje nustatytomis teisėmis į privatų ir šeimos gyvenimą, būsto neliečiamybę ir ryšių apsaugą, o pagal Chartijos 8 straipsnį – su asmens duomenų apsauga.

EDAPP palankiai vertina pasiūlymo tikslą nustatyti suderintas taisykles dėl skaidrumo įpareigojimų politinės reklamos ir susijusių paslaugų teikėjams, taip pat dėl tikslios informacijos atrankiojo adresavimo ir amplifikacijos metodų naudojimo. EDAPP anksčiau išreiškė rimtą susirūpinimą dėl didelės rizikos, susijusios su tiksline reklama, paskutinį kartą – Nuomonėje Nr. 1/2021 dėl pasiūlymo dėl Skaitmeninių paslaugų akto, taip pat EDAPP nuomonėje Nr. 3/2018 dėl manipuliavimo internete ir asmens duomenų.

EDAPP sutinka, kad reikia papildyti BDAR ir ES duomenų apsaugos reglamente išdėstytas nuostatas, taikomas asmens duomenų tvarkymui politinės reklamos srityje. Šiuo atžvilgiu EDAPP mano, kad pasiūlymu turėtų būti siekiama dar daugiau – numatyti papildomus asmens duomenų tvarkymo apribojimus politinės reklamos kontekste. Atsižvelgdamas į daugybę su tiksline reklama internete susijusių pavojų, EDAPP ragina teisėkūros institucijas apsvarstyti galimybę nustatyti griežtesnes taisykles: 1) visiškai uždrausti mikroadresavimą politiniais tikslais ir 2) nustatyti tolesnius duomenų, kurie gali būti tvarkomi politinės reklamos tikslais, įskaitant atrankųjį adresavimą ir amplifikaciją, kategorijų apribojimus, visų pirma uždraudžiant visuotiniu sekimu grindžiamą tikslinę reklamą.

Nuomonėje EDAPP taip pat pateikia kitų konkrečių pastabų ir rekomendacijų dėl tam tikrų pasiūlymo elementų, pavyzdžiui, ryšio su galiojančia duomenų apsaugos teisine sistema, subjektų, dalyvaujančių politinėje reklamoje, vaidmens ir atsakomybės bei už priežiūrą ir vykdymo užtikrinimą atsakingų institucijų, įskaitant duomenų apsaugos institucijas, bendradarbiavimo.

## 1. ĮVADAS IR PAGRINDINĖ INFORMACIJA

1. 2021 m. lapkričio 25 d. Europos Komisija priėmė pasiūlymą dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl politinės reklamos skaidrumo ir atrankiojo adresavimo (toliau – pasiūlymas) <sup>(1)</sup>. Pasiūlymas jau buvo numatytas 2020 m. gruodžio mėn. Komisijos pateiktame Europos demokratijos veiksnių plane <sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> COM(2021) 731 final.

<sup>(2)</sup> COM(2020) 790 final, [https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/ip\\_20\\_2250](https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/ip_20_2250)

2. Pasiūlymas yra didesnio teisės aktų rinkinio „Demokratija ir sąžiningumas Europos Parlamento rinkimuose“ dalis, į kurį taip pat įtrauktas pasiūlymas dėl reglamento dėl Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų statuto ir finansavimo (nauja redakcija) <sup>(3)</sup> ir du pasiūlymai dėl direktyvos dėl piliečių, gyvenančių valstybėje narėje ir neturinčių jos pilietybės, teisės dalyvauti Europos Parlamento ir vietos savivaldos rinkimuose (naujos redakcijos). Su EDAPP atskirai konsultuotasi dėl dar trijų pasiūlymų.
3. Komisijos nurodytas pasiūlymo tikslas – remti politinės reklamos paslaugų bendrosios rinkos veikimą, taip pat skatinti aukštus Europos politinių kampanijų skaidrumo standartus ir laisvus bei sąžiningus rinkimus ES, stiprinti demokratinių procesų ES atsparumą ir kovoti su dezinformacija, manipuliavimu informacija ir kišimusi į rinkimus, nustatant suderintas taisykles dėl:
  - politinės reklamos ir susijusių paslaugų teikėjams taikytinų skaidrumo įpareigojimų saugoti, atskleisti ir skelbti su tokių paslaugų teikimu susijusią informaciją; ir
  - atrankiojo adresavimo ir amplifikavimo priemonių naudojimo skelbiant, platinant ar skleidžiant politinę reklamą, susijusią su asmens duomenų naudojimu <sup>(4)</sup>.
4. Pasiūlymu papildomas pasiūlymas dėl Skaitmeninių paslaugų akto (toliau – SPA) <sup>(5)</sup>, į kurį įtraukti tam tikri bendrieji skaidrumo įpareigojimai interneto tarpininkams, susiję su internetine reklama. Palyginti su SPA, pasiūlyme išplečiamos politinės reklamos kontekste atskleistinos informacijos kategorijos ir atitinkamų paslaugų teikėjų ratas. Nors SPA skaidrumo reikalavimai nustatomi interneto platformoms, pasiūlymu siekiama apimti visus politinės reklamos skelbėjus ir kitus susijusius paslaugų teikėjus, dalyvaujančius rengiant, rodant, skleidžiant, publikuojant ir platinant politinę reklamą <sup>(6)</sup>. Be to, esama papildomumo ir sinergijos su SPA nustatytu reikalavimu labai didelėms interneto platformoms įvertinti sistemine rizika, kylantią dėl sistemų, kuriomis parenkama ir rodoma reklama, turinti faktinį arba nuspėjamą poveikį atitinkamiems rinkimų procesams, veikimo ir naudojimo <sup>(7)</sup>.
5. 2021 m. lapkričio 25 d. Komisija EDAPP paprašė pagal Reglamento (ES) 2018/1725 42 straipsnio 1 dalį pateikti nuomonę dėl pasiūlymo. Rengiant pasiūlymą, su EDAPP konsultuotasi ir neoficialiai. Neoficialias pastabas EDAPP pateikė 2021 m. lapkričio 10 d. Jis palankiai vertina tai, kad į jį buvo kreiptasi pradiniam procedūros etape, ir ragina Komisiją toliau taikyti šią gerąją patirtį. Šioje nuomonėje pateiktos pastabos ir rekomendacijos susijusios tik su tomis pasiūlymo nuostatomis, kurios yra svarbios duomenų apsaugos požiūriu.

#### 4. IŠVADOS

51. Atsižvelgdamas į tai, kas išdėstyta pirmiau, EDAPP teikia šias rekomendacijas:
  - papildomai nurodyti, kad pasiūlymu papildomas BDAR ir ES duomenų apsaugos reglamentas, kiek tai susiję su asmens duomenų tvarkymu politinės reklamos kontekste, ir pasiūlymu nedaromas poveikis jų taikymui;
  - visiškai uždrausti mikroadresavimą politiniais tikslais ir nustatyti papildomus apribojimus duomenų, kurie gali būti tvarkomi politinės reklamos tikslais, kategorijoms, visų pirma uždrausti tikslinę reklamą, grindžiamą visuotiniu sekimu;
  - išsamiau paaiškinti subjektų, dalyvaujančių politinėje reklamoje, susijusioje su asmens duomenų tvarkymu ir atrankiojo adresavimo bei amplifikacijos metodų naudojimu, vaidmenis ir atsakomybę;
  - išsamiau paaiškinti, kurie subjektai yra atsakingi už informacijos perdavimą kitiems suinteresuotiems subjektams;
  - pasiūlymo 15 straipsnio 6 dalyje aiškiai nurodyti ir „kompetentingas institucijas“, ir „priežiūros institucijas“.

<sup>(3)</sup> COM(2021) 734 final.

<sup>(4)</sup> Aiškinamojo memorandumo 6 puslapis ir pasiūlymo 6 konstatuojamoji dalis: („Šiame reglamente taip pat turėtų būti įvertintas atrankiojo adresavimo ir amplifikacijos metodų naudojimas, kai publikuojant, platinant ar skleidžiant politinę reklamą tvarkomi asmens duomenys. Šio reglamento taisyklės, taikomos atrankiamajam adresavimui ir amplifikacijai, grindžiamos SESV 16 straipsniu“).

<sup>(5)</sup> COM (2020) 825 final, <https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/12418-Digital-Services-Act-package-ex-ante-regulatory-instrument-of-very-large-online-platforms-acting-as-gatekeepers> ir <https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/12417-Digital-Services-Act-deepening-the-Internal-Market-and-clarifying-responsibilities-for-digital-services>

<sup>(6)</sup> Žr. aiškinamąjį memorandumą, p. 3 ir 4.

<sup>(7)</sup> Ten pat.

2022 m. sausio 20 d., Briuselis

Wojciech Rafał WIEWIÓROWSKI

---



## V

(Nuomonės)

## PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU KONKURENCIJOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

## EUROPOS KOMISIJA

## Išankstinis pranešimas apie koncentraciją

(Byla M.10689 – OCP GROUP / KOCH INDUSTRIES / JORF FERTILIZER COMPANY)

## Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka

(Tekstas svarbus EEE)

(2022/C 145/12)

1. 2022 m. kovo 24 d. Komisija gavo pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> 4 straipsnį pateiktą pranešimą apie siūlomą koncentraciją.

Šis pranešimas susijęs su šiomis įmonėmis:

- OCP S.A. (toliau – OCP, Marokas),
- „KAES Phosphate Holdings, LLC“ (toliau – KAES, JAV), kuri netiesiogiai priklauso įmonei „Koch Ag & Energy Solutions, LLC“ (toliau – „KAES Parent“, JAV) ir kurios galutinę kontrolę vykdo įmonė „Koch Industries, Inc.“ (toliau – KII, JAV),
- „Jorf Fertilizer Company III, S.A.“ (toliau – JFC III, Marokas), įmonei OCP visiškai priklausanciai patronuojamąja įmone.

Įmonės OCP ir KAES įgyja, kaip apibrėžta Susijungimų reglamento 3 straipsnio 1 dalies b punkte ir 4 dalyje, bendrą įmonės JFC III kontrolę.

Koncentracija vykdoma perkant akcijas.

2. Įmonių verslo veikla:

- OCP ir jos patronuojamosios bendrovės yra pasaulinio masto fosforo trąšų (įskaitant DAP, MAP, TSP, NP, NPK ir NPS) gamintojos, tiekėjos ir platintojos. Be to, OCP užsiima fosforito gavyba ir prekyba, taip pat jo perdirbimu į fosforo rūgštį, kurią įmonė parduoda ar perdirba fosfato trąšų gamybos tikslais,
- įmonė KAES yra netiesioginė „KAES Parent“ patronuojamoji įmonė, jos galutinę kontrolę vykdo įmonė KII. Ši įmonė kontroliuoja grupę įvairių įmonių, užsiimančių naftos perdirbimu ir cheminėmis medžiagomis, procesų ir taršos kontrolės įranga ir technologijomis, mineralais, trąšomis, prekyba prekėmis ir paslaugomis, polimerais ir pluoštais, stiklu, miško ir vartojimo produktais, elektroninėmis jungtimis, spausdinimu ir pakavimu, įmonių programine įranga ir investicijomis. Įmonė KII vykdo veiklą trąšų ir sieros sektoriuose per įmonę „KAES Parent“,
- JFC III yra įmonės OCP patronuojamoji bendrovė, valdanti gamybos padalinį Jorf Lasfar gamykloje, kuris gamina fosforo rūgštį ir fosforo trąšas (DAP, MAP, NPK, NPS ir NP).

(<sup>1</sup>) OL L 24, 2004 1 29, p. 1 (Susijungimų reglamentas).

3. Preliminariai išnagrinėjusi pranešimą Komisija mano, kad sandoriui, apie kurį pranešta, galėtų būti taikomas Susijungimų reglamentas. Komisijai paliekama teisė dėl šio klausimo priimti galutinį sprendimą.

Pagal Komisijos pranešimą dėl supaprastintos tam tikrų koncentracijų nagrinėjimo pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 139/2004 procedūros <sup>(2)</sup> reikėtų pažymėti, kad šią bylą numatoma nagrinėti pranešime nurodyta tvarka.

4. Komisija kviečia suinteresuotas trečiąsias šalis teikti pastabas dėl pasiūlyto veiksmo.

Pastabos Komisijai turi būti pateiktos per 10 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo. Visoje korespondencijoje turėtų būti pateikiama ši nuoroda:

M.10689 – OCP GROUP / KOCH INDUSTRIES / JORF FERTILIZER COMPANY

Pastabas Komisijai galima siųsti e. paštu, faksu arba paštu. Kontaktiniai duomenys:

E. paštas COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks. +32 22964301

Pašto adresas

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

<sup>(2)</sup> OL C 366, 2013 12 14, p. 5.

**Išankstinis pranešimas apie koncentraciją**  
**(Byla M.10218 – GAUSELMANN/GREENTUBE/JV)**  
**Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka**

(Tekstas svarbus EEE)

(2022/C 145/13)

1. 2022 m. kovo 24 d. Komisija gavo pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> 4 straipsnį pateiktą pranešimą apie siūlomą koncentraciją.

Šis pranešimas susijęs su šiomis įmonėmis:

- „Gauselmann AG“ (toliau – „Gauselmann“, Vokietija);
- „Greentube Internet Entertainment Solutions GmbH“ (toliau – „Greentube“), kontroliuojama „Novomatic Group“ (abi – Austrija);
- naujai įsteigta bendroji įmonė.

Įmonės „Gauselmann“ ir „Greentube“ įgis, kaip apibrėžta Susijungimų reglamento 3 straipsnio 1 dalies b punkte ir 4 dalyje, bendrą įsteigtos naujos bendrosios įmonės kontrolę.

Koncentracija vykdoma perkant įsteigtos naujos bendrosios įmonės akcijas.

2. Įmonių verslo veikla:

- „Gauselmann“ – lošimo automatų kūrimas ir pardavimas, azartinių lošimų, internetinių lošimų ir sporto lažybų kūrimas, taip pat lošimų salių, kurios daugiausia veikia Vokietijoje ir kitose Europos šalyse, eksploatavimas.
- „Greentube“ – priklauso įmonių grupei „Novomatic Group“, kuri teikia lošimo žaidimus, lošimų sprendimus ir susijusias paslaugas kaip visavertę paslaugų teikėja visuose lošimų pramonės segmentuose, daugiausia Austrijoje, bet iš viso veikia 75 šalyse.
- naujai įsteigta bendroji įmonė – internetinių lošimų platformos sukūrimas.

3. Preliminariai išnagrinėjusi pranešimą Komisija mano, kad sandoriui, apie kurį pranešta, galėtų būti taikomas Susijungimų reglamentas. Komisijai paliekama teisė dėl šio klausimo priimti galutinį sprendimą.

Pagal Komisijos pranešimą dėl supaprastintos tam tikrų koncentracijų nagrinėjimo pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 139/2004 <sup>(2)</sup> procedūros reikėtų pažymėti, kad šią bylą numatoma nagrinėti pranešime nurodyta tvarka.

4. Komisija kviečia suinteresuotas trečiąsias šalis teikti pastabas dėl pasiūlyto veiksmo.

Pastabos Komisijai turi būti pateiktos ne vėliau kaip per 10 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo. Visoje korespondencijoje turėtų būti pateikiama ši nuoroda:

Byla M.10218 – Gauselmann/Greentube/JV

Pastabas Komisijai galima siųsti e. paštu, faksu arba paštu. Kontaktiniai duomenys:

E. paštas COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

<sup>(1)</sup> OL L 24, 2004 1 29, p. 1 (Susijungimų reglamentas).

<sup>(2)</sup> OL C 366, 2013 12 14, p. 5.

Faks. +32 22964301

Pašto adresas

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIJA

---



ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)  
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



■ Europos Sąjungos  
leidinių biuras  
L-2985 Liuksemburgas  
LUXEMBURGAS

LT